Digital Surveillance Camera
Système de surveillance photographique
Fotografisches Überwachungs system

HD-12 model / Modèle HD-12 / Modell HD-12

HD-12

WRL-B

User manual / Manuel de l'utilisateur / Bedienungsanleitung

www.spypoint.com

Deutsch

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für eines der hochwertigen SPYPOINT-Produkte entschieden haben. Zu den vielen Vorzügen dieser digitalen Überwachungskamera gehören die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten und die benutzerfreundliche Bedienung. Unsere Spitzeningenieure haben diese 12 MP-Kamera entworfen, entwickelt und durchdacht. Sie kann Tag und Nacht ohne Blitzlicht scharfe und qualitativ herausragende Bild- und Videoaufnahmen machen.

EIGENSCHAFTEN

Bilder Aufnahme:	
• Auflösung Bilder	12 MP
• Speicherformat	JPG
• Zeitraffer	Vordefinierter Intervall von 30 Sekunden bis 1 Stunde
• Mehrfachaufnahme	Bis zu 6 Bilder pro Erfassung
• Bildinformationen	Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase
• Aufnahmen in	Farbe bei Tag, Schwarz und Weiß bei Nacht
Video Aufnahme:	
• Auflösung Videos	1280 x 720 (720p)
• Speicherformat	AVI
• Videolänge	Einstellbar von 10 bis 90 Sekunden
• Aufnahmen in	Farbe bei Tag, Schwarz und Weiß bei Nacht
• **Ton Aufnahme:**	Automatisch eingeschaltet im Video Modus
• **Speicherplatz:**	SD/ SDHC Karten bis zu 32 GB (Kein interner Speicher)
Betrachten:	
• Eingebauter Bildschirm	3.0” LCD
• TV Ausgang	PAL/NTSC
• Computer Ausgang	USB 2.0
Stormversorgung: (Zubehör separat erhältlich, siehe „Zubehörteile“	
• Alkaline oder Lithium Batterien	6x AA
• Lithium Akku	Wiederaufladbarer Lithium Akku (LIT-09/LIT-C8)

• Extern (12 Eingang)	12 Volt Batterie (KIT-12V/BATT-12) / 12 Volt Umwandler (AD-12V)
• Solarmodul	Solarmodul (SP-12V) verbindung mit wiederaufladbarer Lithium Akku (LIT-09)
Erfassungssystem:	
• Bewegungsmelder	PIR (camera/WRL-B)
• Erfassungswinkel	30°
• Erfassungsbereich	Einstellbar von 1,5m bis 15m
• Verzögerung zwischen jeder Erfassung	Einstellbar von 10 Sekunden bis 30 Minuten
• Elektrizitäts option	sofortige Auslösung (Nur in Verbindung mit einer 12V DC Netzstromquelle)
Nächtliches Beleuchtungssystem:	
• IR LEDs	46 Black Flash Infrarot LEDs
• **Optisches Sichtfeld:**	50°

INHALT

- SPYPOINT HD-12
- SPYPOINT WRL-B
- Befestigungsgurt
- USB-Kabel
- Video Kabel
- Bedienungsanleitung

STROMVERSORGUNG

Die Ladekapazität wird in der rechten unteren Ecke des Displays angezeigt, wenn sich die Kamera im «TEST »-Modus befindet. Erscheint nur noch ein Balken nimmt die Kamera zwar weiterhin auf, wir empfehlen jedoch dringend, rechtzeitig neue Batterien einzusetzen. (siehe Abbildung unten)

AA-Batterien
Für diese Kamera werden 6 AA-Batterien benötigt (1,5V). Wir empfehlen den Einsatz von Alkali-Batterien. **Die Spannung von wiederaufladbaren AA Akkus (1,2V) ist nicht ausreichend um Ihre Spypoint Kamera zu betreiben.** Beim Gebrauch von Alkali-Batterien, den Schalter im Batteriefach auf « **ALKALINE** » stellen. Legen Sie die Batterien ein, wie im Batteriefach angegeben. Beachten Sie dabei die Polarität. Wir empfehlen weiterhin, dass benutzen von neuen Batterien, um die maximale Leistung Ihrer Kamera zu garantieren.

Lithium-Akkupack mit Ladegerät
Die SPYPOINT HD-12 Kamera kann mit dem Lithium-Akkupack LIT-09/LIT-C-8 (separat erhältlich, mehr im Abschnitt Zubehörteile) betrieben werden. Diese Akkus sind sehr viel kälteresistenter als Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer. Über das Solarmodul SP-12V (separat erhältlich) können die Lithium-Akkus dauerhaft mit Strom versorgt werden. Beim Gebrauch des Lithium Akkus, den Schalter im Batteriefach auf « **RECHARGEABLE** » stellen.

Extern (12 Eingang)
Die Kamera kann über die externe 12V DC-Buchse betrieben werden, wie z.B die 12 Volt Batterie (KIT-12V/ BATT-12V, separat erhältlich) oder einem 12V Umwandler (AD-12V, separat erhältlich). Bei der Verwendung der 12V Verbindung empfehlen wir die AA Batterien zu entfernen, um eine Überbelastung zu vermeiden. Optional kann die SPYPOINT HD-12 Kamera auch über die externe 12V DC-Buchse betrieben werden. Bitte nehmen Sie in diesem Fall zur Vermeidung von Überspannung die Alkali-Batterien aus dem Gerät. Zubehör für den 12V-Anschluss finden Sie im Abschnitt « ZUBEHÖRTEILE ».

Solarmodul
Dieses Model (separat erhältlich, mehr Abschnitt Zubehörteile) hält den Ladezustand des Lithium Akkus oder der 12V Batterie aufrecht (separat erhältlich, mehr im Abschnitt Zubehörteile). Beim Gebrauch des Lithium Akkus oder der 12V Batterie, den Schalter im Batteriefach auf "**RECH**" (d.h.Wiederaufladbar) stellen, um das Ladesystem des Solar Panels zu aktivieren.

SPEICHERKARTE

Für die SPYPOINT HD-12 ist eine Speicherkarte erforderlich. Ist die Kamera eingeschaltet (« ON ») erhalten Sie bei fehlender Speicherkarte auf dem Display die Anzeige « **Speicherkarte einsetzen** ». Der SD-Slot eignet sich für Karten bis zu einer Speicherkapazität von 32GB. Bevor Sie eine Karte einsetzen oder entnehmen, muss die Kamera aus (« OFF ») geschaltet werden. Andernfalls kann es zu Datenverlust oder Zerstörung der bereits auf der Karte gespeicherten Bilder kommen. Sobald die Speicherkarte voll ist, erscheint auf dem Display die Anzeige « **SPEICHER VOLL** ». Der folgenden Tabelle können Sie die ungefähre Anzahl an Bildern entnehmen, die je nach Leistung der Speicherkarte von der Kamera gespeichert werden kann.

RESOLUTION	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
5 MP	1900	3800	7600	30400
6 MP	1580	3160	6320	25280
8 MP	1190	2380	4760	19040
10 MP	950	1900	3800	15200
12 MP	790	1580	3160	12640
VIDEO RESOLUTION				
640 x 480	65 min	2h10	4h10	16h40
1280 x 720 (720p)	40 min	1h20	2h40	10h40

« BUSY » LED

Das « BUSY » Licht, befindet sich neben dem LCD Bildschirm, leuchtet auf wenn die Kamera eine Datei aufnimmt.

ENTFERNUNG

Mit dem « DISTANCE »-Rädchen (an der Geräteseite) kann die Erkennungsempfindlichkeit eingestellt werden. Das Gerät ist mir einem Infrarot-Sensor ausgestattet. Dieser erkennt nur bewegte Wärmequellen. Je größer die Wärmequelle ist umso intensiver reagiert das System. Die Reichweite des Sensors kann von 1,5m bis 15m eingestellt werden. Stellen Sie die Entfernung über das Rädchen ein. Dies geht am besten, wenn Sie die Kamera auf « TEST »-Modus stellen (siehe unten). Achten Sie darauf, beim Justieren der Kamera kein störendes Objekt in der Nähe zu haben. So verhindern Sie, dass die Kamera bei Ausrichtung auf die Sonne ein sich vor der Linse bewegendes Objekt aufnimmt (z.B. Ast).

EINSTELLUNGEN

Schalten Sie die Kamera ein (« ON ») und navigieren Sie mit « ▲ », « ▼ », « ◀ » durch das Menü oder « ▶ », drücken Sie « OK » für Ihre Auswahl. Um die Einstellungen zu ändern, drücken Sie erneut « ▲ » und « ▼ ». Bestätigen Sie anschließend mit « OK » Ihre Auswahl. Mit « ZURÜCK » kehren Sie in den vorherigen Menüpunkt zurück.

FOTO
Zur Fotoaufnahme. Bei Auswahl des Bildaufnahmemodus « FOTO » blinkt das Licht an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden. In der Zeit kann sich der Gerätebediener von der Kamera entfernen.

VIDEO
Zur Videoaufnahme.
Bei Auswahl des Aufnahmemodus « VIDEO » blinkt das Licht an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden. In der Zeit kann sich der Gerätebediener von der Kamera entfernen.

TEST
Bearbeiten Sie hiermit die Kamera oder Entfernungseinstellungen. Im « TEST » Modus werden keine Bilder oder Videos aufgenommen. Bewegen Sie sich geradwinklig vor der Kamera. Sobald die Kamera eine Bewegung erkennt blinkt das Licht und zeigt damit an, dass im normalen Einsatz an dieser Stelle eine Aufnahme erfolgt wäre. Erkennt das Gerät keine Bewegung, müssen Sie die Entfernungserkennung am Rädchen « DISTANCE » neu einstellen oder das Gerät neu ausrichten. Sie können Ausrichtung bzw. Montagehöhe der Kamera besser einschätzen, wenn Sie sich mit der Bewegungserkennung des Geräts vertraut gemacht haben. **(Empfohlene Anbringungshöhe: Ca. 1m)**

In "Test"-Modus ist es möglich, ein Bild durch Drücken der Taste "OK" übernehmen. Das Foto wird gespeichert und erscheint in "View"-Modus.

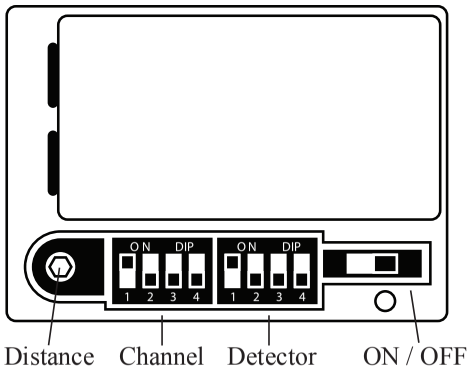
EINSTELLUNGEN
Ermöglicht individuelle Einstellungen. Zur Einstellung des Systems in Deutsch, halten Sie die Taste «▼» gedrückt, bis « Sprache » markiert ist. Drücken Sie « OK », wählen Sie « Deutsch » über die Tasten «▼» oder «▲» und bestätigen Sie mit « OK ». Sämtliche Menüs erscheinen nun automatisch in Deutsch.

Start / Stopp Zeit:	Erlaubt Ihnen die Betriebszeit der Kamera einzustellen. Die Start und Stopp Zeit sind die Stunden, in der die Kamera arbeitet und Bilder oder Videos aufnimmt. Zum Beispiel: wenn der Benutzer die “Start Zeit” 07:00 Uhr und die “Stopp Zeit“ 11:00 Uhr auswählt, wird die Kamera nur in diesem Zeitraum etwas erfassen, die restliche Zeit ist die Kamera inaktiv im “Ruhe Modus” . “OK” drücken und mit “▲” or “▼” die Zeit einstellen. Durch erneutes “OK” drücken können die Minuten eingestellt werden. Für einen 24 Stunden Arbeitsbereich, muss die gleiche “Start und Stopp Zeit” eingestellt sein (z.B. 00:00 Uhr für Start und 00:00 Uhr für Stopp). **Dies ist die Standart Einstellung Ihrer Kamera.**

Verzögerung: (10s/1m/3m/ 5m/10m/15m/ 30m)	Auswahl der Intervalle zwischen zwei Bild- oder Videoaufnahmen. So vermeiden Sie die Aufnahme überflüssiger Bilder oder Videos. **Achtung:** Eine kürzere Erfassungsverzögerung verringert die Batterielaufzeit.
Mehrtach-aufnahme: (1,2,3,4,5,6)	Aufnahme von bis zu 6 Bildern in Serie im 10-Sekunden Abstand bei jeder erkannten Bewegung. Im «FOTO»-Modus ist die Aufnahme von bis zu 6 Bildern aus unterschiedlichen Winkeln möglich.
Videolänge: (10s/30s/60s/ 90s)	Für den «VIDEO»-Modus können Sie hier die Länge der Videoaufzeichnung bei jeder erkannten Bewegung einstellen.
Sprache: (English/Français/ Deutsch/Italiano)	Zur Auswahl der Kamera-Menüsprache.
Datum:	Datumseinstellung im Format Monat / Tag /Jahr
Uhrzeit:	Uhrzeiteinstellung im Format Stunde / Minute
Markierung: (Ja/Nein)	Jedes Bild kann mit Datum, Uhrzeit,Temperatur und Mondphase versehen werden. Vollmond: Neumond: Viertel Mond: Halbmond:
Qualität: (Hoch/ Normal/ Niedrig)	Wahl der Bildqualität. **Hoch:** 12 MP **Normal:** 8 MP **Niedrig:** 5 MP
Temperatur: (°C/°F)	Auswahl der Temperaturanzeige in °F oder °C.

Fortlaufend: (Ja/Nein)	Erlaubt dem Benutzer Bilder oder Videos aufzunehmen auch wenn die Speicherkarte voll ist. Dafür werden die ersten vorhandenen Bilder oder Videos überspeichert.
Betrieb: (Batterien/ Elektrizität)	Erlaubt dem Benutzer die Wahl zwischen Batterie Betrieb oder Elektrizität Betrieb. “Elektrizität” auswählen, wenn die Kamera über den Netzstrom betrieben wird (den 12V Umwandler AD-12V verwenden, separat erhältlich). Die Netzstromversorgung wird empfohlen bei einem Einsatz im Security Bereich. Es bietet eine sofortige Auslösung, wenn eine Bewegung erfasst wurde. Wir empfehlen Alkaline AA Batterien zu entfernen, wenn diese Stromversorgung gewählt wurde. Aber die zusätzliche Verwendung eines Lithium Akkupacks kann gewährleistet werden, um einen möglichem Ausfall vorzubeugen. Ein 12 Volt DC Umwandler mit mindestens 800mA wird benötigt (Siehe „Zubehörteile“). **Achtung:** wenn der Elektrizitäts Modus verwendet wird, ist die “Mehrfachaufnahme” und die “Verzögerungszeit” zwischen den einzelnen Fotos abgeschaltet, die Kamera ist sofort jederzeit Bereit wenn eine Bewegung erfasst wurde. Außerdem wird keine Temperatur auf den Bildern abgespeichert.

Zeitraffer:	Hier ist es möglich einen Rhythmus einzustellen, wo die Kamera ohne Auslösegrund Bilder aufnimmt. Zum Beispiel wenn “5 Minuten” im Zeitraffer Modus ausgewählt ist, nimmt die Kamera alle 5 Minuten während der Betriebszeit (siehe Start / Stopp Zeit) ein Bild auf, auch wenn es keine Erfassung durch den Bewegungsmelder gab Diese Option ermöglicht eine Dauerüberwachung ohne das Bewegungssensor ausgelöst wird. **Achtung:** Die „Zeitraffer“ Funktion ist nur im „FOTO“ Modus verfügbar, aber nicht im „VIDEO“ Modus. Wenn „Zeitraffer“ ausgewählt ist, wird die „Verzögerungszeit“ (DELAY) und die „Mehrfachaufnahme“ abgeschaltet. Zusätzlich ist die Auflösung der Bilder auf 800 x 600 reduziert, um die Möglichkeit zu gewährleisten die Aufnahmen zu einem Video zusammenzufügen.

WRL-B (Ein/Aus)	Erlaubt das Auslösen der Kamera in einem Gebiet von 15m bis 30m (bedingt an Wetterverhältnissen und Position der Geräte), durch verwenden des kabellosen Bewegungsmelders (WRL-B). Mehrere Melder können gleichzeitig verwendet werden. Jeder Bewegungsmelder benötigt eine 9V Batterie oder eine externe 12V Stromquelle (nicht enthalten). **Achtung**: Die Schalter „CHANNEL“ (Frequenz) und „DETECTOR“ (Melder) von jedem Bewegungsmelder WRL-B müssen auf die Position 1 gestellt werden, um die Kamera auszulösen. 
IR-Booster (Ein/Aus)	Erlaubt der Kamera einen oder mehrere IR-BOOSTER (Infrarot Aufheller), bis zu einer Entfernung von 15m zu verwenden, ohne zusätzliche Sender zu verwenden.

WIEDERGABE
Wiedergabe von Bild- oder Videoaufnahmen auf dem 3.0" TFT-Display oder dem Fernseher.

• **Ansicht auf dem 3.0" -Gerätedisplay:** Bei der Auswahl des Menüpunkts « WIEDERGABE» erscheint automatisch das letzte Bild oder Video auf dem Display. Über «➤» oder «➤» können Sie das vorherige oder nächste Bild aufrufen. Über «▲» und «▼» können Sie herein- oder herauszoomen. Bei aktiviertem Zoom können Sie über « OK » das Bild mit Hilfe der Tasten «▲», «▼», «➤» oder «➤» bewegen. Drücken Sie nun erst « OK » und dann «▼», um zur normalen Ansicht zurückzukehren.

Betätigen Sie « OK » und Sie erhalten die verschiedenen Optionen des « WIEDERGABE »-Modus.

Datum und Uhrzeit:
Zur Vergrößerung der Datums- und Uhrzeitangabe auf dem Bild.

Löschen:
Zum Löschen von Bildern oder Videos auf dem Display.

Alle löschen:
Zum Löschen aller gespeicherter Bilder und Videos außer den geschützten Aufnahmen.

Formatierung:
Zu Formatierung von Speicherkarten und Löschen aller geschützter Aufnahmen.

Schutz:
Zur geschützten Anzeige von Aufnahmen auf dem Display.

Ausgang:
Um zum Display zurückzukehren.

• **Wiedergabe auf dem Fernsehbildschirm:** Sie können alle Aufnahmen auch direkt im Fernseher betrachten. Schließen Sie das gelbe Ende des Kabels (mitgeliefert) an den Eingang « VIDEO IN » am Fernseher an, und das andere Ende an den Ausgang « TV OUT » an der Kamera. Die Optionen sind identisch mit den oben genannten für das 3.0"»-Display.

TONAUFNAHMEN

Die Kamera HD-12 ermöglicht Ihnen im Videomodus Geräusche aufzunehmen. Sobald die Kamera im Videomodus ist, werden Geräusche automatisch mit aufgezeichnet. Das Mikrofon ist am unteren Ende der Kamera mit einer Gummidichtung verschlossen. Dieses Mikrofon ist auf dem Gehäuse mit MIC gekennzeichnet. Wenn Sie keine Tonaufnahme wünschen, lassen Sie die Gummidichtung einfach auf dem Mikrofon. Wenn Sie eine Tonaufnahme wünschen, entnehmen Sie die Gummidichtung (siehe Abbildung unten).

HERUNTERLADEN AUF EINEN PC

Um Bilder oder Videos auf einen PC herunter zu laden, muss die Kamera erst ausgestellt (« OFF ») werden. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel der Kamera an den Computer an. Der Computer erkennt die Kamera automatisch und installiert die Software selbsttätig. Klicken Sie auf « Mein Computer » und wählen Sie « Wechselplatte ». Wenn Sie nun auf « DCIM » und « 100DSCIM » klicken, finden Sie alle Bild- und Videoaufnahmen.

Alternativ können Sie die SD-Karte aus Ihrer Kamera nehmen und in das Lesegerät des Computers einlegen. Sollte Ihr Computer über kein integriertes Kartenlesegerät verfügen, müssen Sie den (separat erhältlichen) Multi-Card Reader RD25-1 verwenden.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Kein Mensch / Tier auf den Bildern

1. Die auf- oder untergehende Sonne kann den Sensor aktivieren. Richten Sie die Kamera neu aus.
2. Bei Nacht kann der Bewegungssensor weiter reichen als die Infrarot-Beleuchtung. Verringern Sie die Entfernungseinstellungen.
3. Ein kleines Tier kann für die Aufnahme verantwortlich sein. Verringern Sie die Entfernungseinstellungen und/oder Höhe der Kamera.
4. Der Bewegungssensor kann ein Tier durch das Laub hindurch erfasst haben.
5. Bewegen sich Person/Tier sehr rasch können Sie sich wieder außerhalb des Kamerafeldes befinden, wenn diese auslöst. Positionieren Sie die Kamera in größerer Entfernung oder richten Sie sie neu aus. Die Kamera muss an einem stabilen und unbeweglichen Objekt montiert werden, z.B. großer Baum.
6. Überzeugen Sie sich davon, dass der gewählte Baum oder Pfosten tatsächlich stabil und unbeweglich ist.

Rotes Blinklicht an der Kameravorderseite

1. Die Kamera ist im « SET/TEST »-« MODUS »
2. Die Kamera ist im « FOTO » oder « VIDEO »-« MODUS ». Das rote Licht an der Kamerafront blinkt 60 Sekunden lang. In dieser Zeit können Sie sich von der Kamera entfernen, ohne dass Sie aufgenommen werden.

ZUBEHÖR

Fragen Sie Ihren Fachhändler oder besuchen Sie **www.spypoint.com**, um Zubehörartikel zu finden. Die folgenden Zubehörteile sind die ideale Ergänzung für das HD-12 Kameramodell von SPYPOINT.

Bewegungsmelder, WRL-B
Kabellose Bewegungsmelder erlauben das Auslösen der Kamera in einem Gebiet von 15m bis 30m (bedingt an Wetterverhältnissen und Position der Geräte). Mehrere Melder können gleichzeitig verwendet werden.

SD-Speicherkarte, SD-4GB
Zum Speichern von Bildern und Videos.

Multi-Card Reader RD25-1
Über das Kartenlesegerät können Sie die Aufnahmen ohne die SPYPOINT-Kamera direkt auf Ihren PC laden. Dieses Gerät erkennt 25 verschiedene Kartenformate und ist mit der SD-Karte kompatibel.

Bildbetrachter, PV-2.4
Digitalkamera. Bildbetrachter, SD-Kartensteckplatz, 2,4"-Gerätedisplay, 2GB interner Speicher, MP3, Radio mit Kopfhörer, Lederhülle, Lithium-Akku, Ladegerät und USB-Kabel.

Foto- und Videobetrachter, PV-9
Foto- und Videobetrachter. 2.5" Gerätedisplay.

Lithium-Akkupack mit Ladegerät, LIT-C-8
Lithium-Akkupack für die Kamera anstelle von Alkali-Batterien. Diese Akkus sind sehr viel weniger kälteempfindlich als die Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer.

Ersatz Lithium-Akkupack, LIT-09
Praktische Ersatzakkus.

Wasserabweisende Batteriekassette, KIT-12V
Wasserdichte Batteriekassette. Umfasst einen 12V-Akku, ein Ladegerät, ein 3,5m Stromkabel und einen Tragegurt.

3,6m langes Stromkabel, PW-12FT
3,6m langes Ersatzstromkabel, passend für KIT-12V.

12V-Akku und Ladegerät, BATT-12V
Zum Betreiben der Kamera mit einem externen Akku.

12V-Stromkabel, CB-12FT
Mit dem 3,5m-Kabel können Sie die Kamera an einen externen 12V DC-Auslass anschließen.

12V-adapter, AD-12V
12V Adapter für die Steckdose, passend für alle SPYPOINT Kameras.

Solarmodul, SP-12V
Solarmodul mit Aluminium-Halterung. Zur dauerhaften Versorgung der Lithium-Akkus in der Kamera. Mit dem Solarmodul können alle 12V-Akkus sowie der KIT-12V (separat erhältlich) geladen werden.

IR-Booster, IRB-W
Der IR-BOOSTER ist eine kabelloses Gerät, welches das benutzen von Infrarot Licht optimiert und somit Bilder und Videos während der Nacht erheblich verbessert.

Black flash IR-Booster, IRB-W-B
Der IR-BOOSTER ist eine kabelloses Gerät, welches das benutzen von Infrarot Licht optimiert und somit Bilder und Videos während der Nacht erheblich verbessert. Das Licht des **IRB-W-B** ist für das bloße Auge in der Dunkelheit komplett unsichtbar.

Sicherungsgehäuse aus Metall, SB-91
Zum Schutz der Kamera vor Diebstahl. Verhindert gleichfalls Beschädigungen durch Bären oder andere Tiere.

Mouting arm, MA-360
Beweglicher Befestigungsarm, kompatibel mit der standard Stativ Befestigungsschraube.

Sicherungskabel, CL-6ft
Abschließbares 1,8m-Sicherungskabel für maximalen Diebstahlschutz.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für SPYPOINT HD-12 von GG Telecom gilt eine Herstellergarantie von einem (1) Jahr ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler. **Der Kaufbeleg ist zugleich Kaufnachweis und ist bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen vorzulegen.**

Es gilt keine Garantie für GG Telecom-Produkte, die missbräuchlich oder nachlässig verwendet wurden, einen Unfall erlitten haben oder unsachgemäß eingesetzt oder behandelt wurden. Eingriffe oder Änderungen am Gerät führen zu eingeschränkter Funktionstüchtigkeit und Lebensdauer, in diesen Fällen erlischt die Garantie.

REPARATURDIENSTE

Sollten Sie Hilfe benötigen, kontaktieren Sie bitte zuerst Ihren Händler. Adressen von Reparaturwerkstätten finden Sie unter www.spypoint.com.

Die Reparatur von Schäden, die von der Garantie nicht abgedeckt werden, unterliegt einer angemessenen Gebühr. Benötigen Sie technische Unterstützung, schreiben Sie bitte eine E-Mail an **info@eurohunt.de**. Beschreiben Sie uns kurz das Problem und geben Sie eine Telefonnummer an, unter der wir Sie erreichen können.

Bitte senden Sie uns nur für uns Portofreie Sendungen - Unfreie Rücksendungen werden nicht angenommen.

Imported by :
EUROHUNT GmbH
Harzblick 25
99768 Harztor OT Ilfeld/ Germany
Tel. +49 (0) 36331/491950
Fax +49 (0) 36331/491959
info@eurohunt.de

WWW.SPYPOINT.COM

Hinweis: Für das neueste Update von der Bedienungsanleitung, Sie auf unserer Website. Die Versionsnummer dieser Anleitung ist auf Seite 2.